

# Simplicity

## 4134

11 PIECES/PIEZAS

Métrages et instructions de couture en Français à l'intérieur de l'enveloppe.

### EVERYBODY KIMONO IN TWO LENGTHS AND BAG

Fabrics: Laundered Cottons, Batiks, Challis, Jacquards, Laundered Silks-Rayons, Silk Linen, Brocade, Satin, Shantung, Soft Lightweight Linen and Linen Blends. B,C Kimono (except bands) also in Velvet. Extra fabric needed to match plaids, stripes or one-way design fabrics.

Notions: Thread. A,B,C: One pkg. of ½" wide twill tape, one pkg. of piping. A,C,D: Assorted beads or embroidery thread for decorating flower appliques (opt.). D: Two 15" long wooden bag handles or Crafter's Dowels, Tassel (opt.). Look for Simplicity notions and Wrights® Trims.

#### BODY MEASUREMENTS

Bust	29½	30½-31½	32½-34	36-38	40-42	44-46	48	In
Waist	22	23-24	25-26½	28-30	32-34	37-39	41½	"
Hip-9" below waist	31½	32½-33½	34½-36	38-40	42-44	46-48	50	"
Back-neck to waist	15½	15½-15¾	16-16¼	16½-16¾	17-17¼	17½-17¾	17¾	"
Sizes	XXS	XS	S	M	L	XL	XXL	
	4	6-8	10-12	14-16	18-20	22-24	26	
Sizes-European	30	32-34	36-38	40-42	44-46	48-50	52	

A Kimono								
45***	2%	2%	3½	3½	3%	3%	3%	Yd
60***	2%	2%	2%	2½	2½	2½	2%	"

B Kimono Right Front, Back and Sleeve								
45***	1½	1½	1½	1½	1½	2	2½	Yd
60***	1½	1½	1½	1½	1½	1½	1½	"

Kimono Left Front and Back 1½ yd. of 45" or 60\*\*\*  
Left Sleeve 1½ yd. of 45" or 60\*\*\*

C Kimono								
45***	1%	1%	2%	2%	2%	2%	2%	Yd
60***	1%	1%	1%	1%	1%	2	2	"

B,C Band ½ yd. of 45" or 60\*\*\*

A,B,C Interfacing 1 yd. of 22" to 25" lightweight fusible  
Cording 1 yd. of ¼" wide

D Bag 1½ yd. of 45" or 60\*\*\*; Lining- purchase same amount as 45" fabric  
Interfacing 3½ yd. of 22" to 25" lightweight fusible

Batting 1½ yd. of 45\*\*\*  
Cardboard 5¼" x 14½"

A,C,D Applique (opt.) 8" square remnant of fabric for each flower in matching or contrast fabric

GARMENT MEASUREMENTS (Bust & Hip Printed on Pattern Tissue)								
Finished back length from base of neck:								
A,B	36	36½	37	37½	38	38½	39	In

\*without nap \*\*with nap \*\*\*with or without nap

### KIMONO POUR TOUS EN DEUX LONGUEURS ET SAC

Tissus: Cotons prélavés, Batiks, Étamine, Soies damassées, Soies-Rayonnes lavées, Mélanges Soie et Lin, Brocart, Satin, Shantung, Lin et mélanges de lin souples et légers. B,C Kimono (sauf les bandes) aussi en Velours. Prévoyez davantage de tissu pour raccorder les écossais, rayures ou motifs unidirectionnels.

Mercerie: Fil. A,B,C: Un paquet de ruban de biais de 1.3cm de large, un paquet de liseré. A,C,D: Perles ou coton à broder pour décorer les applications de fleurs (facult.). D: Deux poignées en bois ou deux baguettes pour travaux manuels de 38cm de long, Gland (facult.). Demandez la mercerie de Simplicity et les garnitures de Wrights® Trims.

### KIMONO PARA TODOS EN DOS LARGOS Y BOLSO

Telas: Algodones lavados, Batiks, Chali, Sedas adamascadas, Sedas-Rayones lavados, Mezclas de seda y lino, Brocado, Satén, Shantung, Lino y mezclas de lino suaves y ligeros. B,C Kimono (excepto las bandas) también en Terciopelo. Se necesita tela adicional para casar cuadros, rayas o telas estampadas en una dirección.

Mercería: Hilo. A,B,C: Un paquete de cinta de bias de 1.3cm de ancho, un paquete de vivo. A,C,D: Perlas surtidas o algodón de bordar para adornar las aplicaciones de flores (opcional). D: Dos asas de madera o de varilla para manualidades de 38cm de largo, Borla (opcional). Pida la mercería de Simplicity y los adornos de Wrights®.

### MESURES NORMALISEES/MEDIDAS DEL CUERPO

Poitrine/Busto	75	78-80	83-87	92-97	102-107	112-117	122	cm
Taille/Cintura	56	58-61	64-67	71-76	81-87	94-99	106	"
Hanches (23cm au-dessous de la taille)/Caderas (23cm abajo de la cintura)	80	83-85	88-92	97-102	107-112	117-122	127	"
Dos (encolure à taille)/Espalda (escote a cintura)	38.5	39.5-40	40.5-41.5	42-42.5	43-44	44-44.5	44.5	"

Tailles	TTP	TP	P	M	G	TG	TTG	
Tailles	4	6-8	10-12	14-16	18-20	22-24	26	
Tailles-Françaises	32	34-36	38-40	42-44	46-48	50-52	54	
Tallas	XXP	XP	P	M	G	XG	XXG	
Tallas	4	6-8	10-12	14-16	18-20	22-24	26	
Tallas-Europeas	30	32-34	36-38	40-42	44-46	48-50	52	

A Kimono / A Kimono	2.10	2.20	3.20	3.20	3.30	3.40	3.40	m
115cm**	2.10	2.20	2.20	2.20	2.30	2.30	2.30	"
150cm**								

B Devant, Dos et manche Droits du Kimono / B Frente derecho, Parte trasera y manga del kimono								
115cm**	1.10	1.10	1.40	1.50	1.70	1.80	2.00	m
150cm**	1.10	1.10	1.10	1.20	1.20	1.20	1.20	"

Devant et Dos Gauches du Kimono- 1.20m de 115cm ou 150cm\*\*  
Frente y parte trasera izquierdos del Kimono- 1.20 de 115cm o 150cm\*\*  
Manche Gauche-1.00m de 115cm ou 150cm\*\* / Manga izquierda-1.00m de 115cm ó 150cm\*\*

C Kimono/ C Kimono	1.60	1.60	2.40	2.40	2.50	2.60	2.60	m
115cm**	1.60	1.70	1.70	1.70	1.80	1.80	1.80	"
150cm**								

B,C Bande- 0.40m de 115cm ou 150cm\*\* / B,C Banda- 0.40m de 115cm ó 150cm\*\*

A,B,C Entoilage- 0.90m de 55cm à 64cm léger thermocollant; Cordonnet- 0.90m de 6mm de large  
A,B,C Entretela- 0.90m de 55cm a 64cm ligera adhesiva; Cordón- 0.90m de 6mm de ancho

D Sac-1.00m de 115cm ou 150cm\*\*; Doublure- achetez la même quantité que pour le tissu en 115cm; Entoilage- 3.10m de 55cm à 64cm léger thermocollant; Ouatine- 1.00m de 115cm\*; Carton- un rectangle de 13.5cm x 37cm

D Bolso-1.00m de 115cm ou 150cm\*\*; Forro- compre la misma cantidad como para la tela de 115cm; Entretela- 3.10m de 55cm a 64cm ligera adhesiva; Guata - 1.00m de 115cm\*; Cartón- un rectángulo de 13.5cm x 37cm

A,C,D Application (facult.)- pour chaque fleur. un carré de tissu contrastant ou assorti de 20.5cm  
A,C,D Aplicación (opcional.)- para las flores. un cuadrado de tela contrastante o surtida de 20.5cm

\*sans sens \*\*avec sens \*\*\*avec ou sans sens

\*sin pelusa \*\*con pelusa \*\*\*con o sin pelusa